

#### RENTRÉE SEREINE MAIS RENTRÉE XXXL

Les Clés Express sont de retour. Plus compact, le format newsletter est un bon complément à notre revue que vous retrouverez à la fin de l'année.

À vos cahiers. Sujet du jour : la rentrée !

Votre Maire, Jean HINGRAY

Pour les enfants et les élèves, pour leurs éducateurs et leurs parents, voici enfin le retour vers un quotidien régi par un agenda fait de rendez-vous, d'objectifs et de nouvelles rencontres.

Toutefois, la rentrée 2020 n'est pas tout à fait la rentrée 2019. Entre temps, chacun de nous a acquis les gestes-barrières. La municipalité a réorganisé et équipé les lieux d'accueil du public en général et des jeunes en particulier. Et nous savons que nous pouvons compter sur des équipes pédagogiques et des agents municipaux au diapason des exigences sanitaires les plus strictes.

Mais à Remiremont, la rentrée des classes ne doit pas « masquer » si l'on ose dire le grand « réveil » du calendrier évènementiel, après un sevrage bien involontaire. Dès le samedi 5 septembre, l'élection de Miss Lorraine au Centre Culturel Gilbert Zaug en présence de Miss France 2020, Clémence Botino et de Sylvie Tellier, Directrice de Miss France Organisation, Ilona Robelin a signé le lancement d'une saison culturelle et évènementielle particulièrement animée. Au terme d'une belle soirée devant départager 16 miss, le jury a retenu le sourire, la prestance, l'élégance et la grâce de Diane Febvay, si exceptionnelle aussi par sa force d'âme.

La suite du programme, vous allez la découvrir : elle est particulièrement riche et chacun de nous devrait y trouver son bonheur. Musique, histoires, spectacles, expos, ateliers, littérature, inaugurations de nouveaux lieux du vivre ensemble et du sport... rien ne manque.

On pourrait parler d'ailleurs d'une rentrée en bronze et or puisque le samedi 19 septembre, nous aurons le plaisir d'accueillir à peu près aux mêmes heures notre toujours éternelle Romarimontaine de cœur, Chantal Goya, titulaire d'un album d'or et le prometteur jeune champion du 110 m haies, Pascal Martinot-Lagarde, médaille de bronze au championnat d'athlétisme 2019 de Doha.

Notre énergie est intacte. Nous sommes très heureux l'équipe municipale et moimême de rester fidèle à l'art de vivre de la Belle des Vosges fait de convivialité, de partage et de curiosité.

#### « L'or blanc est-il éternel ? » pourrait être le thème de la conférence du FIG à Remiremont

#### Samedi 3 octobre

Grand Salon de l'Hôtel de Ville - Entrée libre

La municipalité a choisi de profiter de la notoriété du renommé et toujours passionnant Festival International de Géographie pour organiser sur place une conférence décentralisée. L'invité est le professeur et chercheur en climatologie Xavier Fettweiss de l'Université de Liège sur un sujet qui nous touche de près : « Évolution actuelle et future de l'enneigement dans les massifs montagneux français, notamment les Vosges ».

Entrée gratuite



#### Inauguration du Stade de Béchamp

#### Vendredi 25 septembre, 18 h 30

Présence d'un très grand champion à l'occasion de l'inauguration du Stade de Béchamp rénové. Le Français Pascal Martinot-Lagarde actuel détenteur du record de France du 110 mètres haies en 12 s 95, champion d'Europe en 2018 a remporté la médaille de bronze sur 110 mètres haies aux championnats du monde de Doha en 2019.

Meeting à 19 h.

Crédit photo FFA



## Ça va pulser à Remiremont!

#### "Dudes Of Groove Society", groove et énergie pour une affiche digne de NJP

Dudes of Groove Society, c'est une énergie sans pareille et une envie de danser incontrôlable qui vous prend, un groupe nourri par la culture des années 90, le funk des années 80, et le hip-hop US.

Casquettes vissées sur la tête, vestes arborant l'insigne de la confrérie sur le dos, le groupe est là pour faire danser le public en partageant son univers coloré. Le coeur brûlant d'une furieuse envie de réinventer la recette, ils adoptent la New Funk Music : chanteur Hip Hop Soul, cuivres, samples, batteur possédé, basse palpitante, guitare entêtante. Les sonorités sont fraîches et électriques, le groove organique et inimitable, alimentant ainsi la fureur du live.

Samedi 18 octobre Centre Culturel Gilbert Zaug –

Prix des places : 10, 15 et 20 euros et gratuité pour les moins de 12 ans. ■



#### Palais des Congrès : place aux talents avec le salon Art, Artisanat, Savoir-faire

Ils seront une cinquantaine d'artistes, artisans d'art et autres personnalités créatives qui nous feront vibrer en exposant leurs créations. Invité d'honneur : Yusef El Saleh, artiste palestinien Ses sculptures, peintures et lithographies sont bien le reflet et le ressenti de son projet « ma création artistique a pour fil conducteur l'universalité de l'aspiration à la liberté et à la paix ». Tout au long du salon, démonstration de lithographie, de vannerie, de broderie...

Palais des Congrès samedi 24 et dimanche 25 octobre de 10h à 19h ■



#### Marché de Noël

#### Revisité, le marché de Noël fera son cinéma Place de l'Abbaye du 4 au 31 décembre

Que voilà un marché de Noël tout neuf, sous les sunlights de l'hiver! Oubliez tout ce que vous savez et laissez-vous emporter par la magie du 7° art convoquée pour l'occasion. De la montée des marches à la remise du Volontaire d'Or, préparez-vous à éterniser votre empreinte sur Remirewood Boulevard, à étaler votre culture cinématographique, à croiser les personnages de la Reine des Neiges et à poser sur le tapis rouge! Aux baguettes magiques: 23 chalets tenus par des artisans et producteurs rigoureusement sélectionnés et 2 espaces d'animation qui prendront place dans le cadre enchanteur de la Place de l'Abbaye.



#### 6 novembre : fin du concours des dessins de la St Nicolas



Votre enfant ou petit enfant a moins de 12 ans ? Il peut comme chaque année déposer un dessin en mairie illustrant le thème de la Saint-Nicolas. Un jury se réunira pour choisir parmi les trois meilleurs celui qui figurera sur l'affiche officielle, les lauréats étant tous invités sur un char lors du défilé du 6 décembre qui aura pour thème « Rêves d'enfance ». Attention date limite de réception des dessins : 6 novembre. ■



#### Le recours au financement participatif

#### Une initiative intéressante des Archives municipales pour accélérer la restauration de notre patrimoine

Recelant un riche mais fragile patrimoine hérité des Nobles Dames qui compte notamment de très beaux registres manuscrits, les Archives Municipales ont décidé de tenter l'aventure de l'appel aux dons via le financement participatif. Le service s'est donc rapproché de la plate-forme spécialisée Dartagnans, dédiée à la préservation du patrimoine. Une première opération est donc lancée en faveur d'un manuscrit de l'Abbé Didelot, prêtre historien à Remiremont au temps de la Révolution, qui relate dans ses écrits le quotidien de la vie à Remiremont à la fin du XVIIIe siècle. Projet visé : une nouvelle reliure et la réparation des feuillets déchirés. Objectif chiffré : atteindre une somme de 3 000 euros. Avantages pour les donateurs : outre qu'ils contribuent à restituer le passé, ils bénéficient, en sus de petits cadeaux qui entretiennent l'amitié, de significatives réductions d'impôts en tant que particuliers ou qu'entreprises. Une belle façon d'accomplir un acte citoyen qui joint l'utile à l'agréable.

Infos et dons sur dartagnans.fr

#### Du nouveau au marché couvert :

#### un service « plus » d'animation intégrée!

Les commerçants permanents et producteurs locaux continuent de vous proposer des produits de qualité sous le marché couvert, ouvert du mardi au samedi de 8 h à 13 h et le vendredi de 8 h à 19 h. La création d'un espace d'animation accueillant artistes et acteurs associatifs viendra apporter une nouvelle dynamique. Place au terroir, à la fête et la créativité!



## Une borne interactive au musée Charles Friry

En complément des travaux récemment achevés, le musée Charles Friry se convertit au digital. Il vient d'acquérir une borne interactive, fonctionnant comme une tablette. Objectif : donner aux visiteurs des outils de connaissance à la fois plus pointus, plus ergonomiques et plus spectaculaires. Dès maintenant, venez



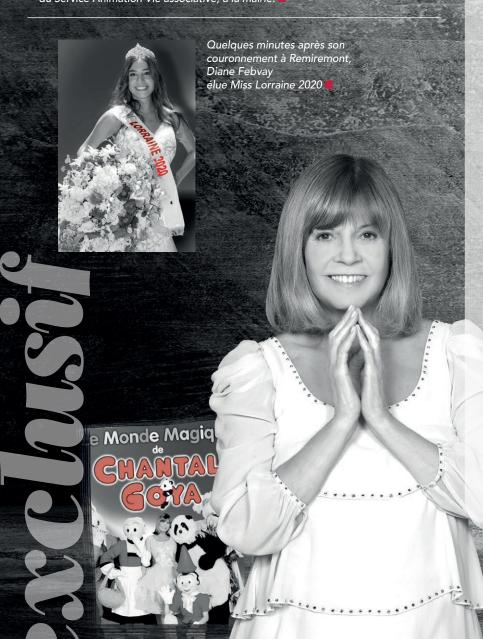
consulter l'Evangéliaire enluminé, chef d'œuvre de 800 ans d'âge, ou des photographies de Pierre Waidmann prises entre 1888 et 1920. Ce sont autant de précieux témoignages sur les œuvres du musée.

#### La Maison des Associations, le facilitateur de la vie associative

La promesse faite en début d'année est devenue réalité : la maison des Associations vient d'ouvrir ses portes marquant ainsi l'attachement de la municipalité à la vie associative. Cet ensemble vaste, confortable et moderne destiné à toutes les associations romarimontaines met à leur disposition des lieux pour y tenir gratuitement leurs réunions, assemblées générales, activités, concours...

Dès à présent et avant travaux complémentaires, cinq salles de 12 à 112 m² sont disponibles et peuvent se configurer parfaitement aux besoins de chacune, avec du mobilier facile à déplacer et à ranger.

Renseignements et réservations auprès du Service Animation Vie associative, à la mairie.



## INTERVIEW EXCLUSIVE DE CHANTAL GOYA

Avant sa présence le samedi 19 septembre au Palais des Congrès de Remiremont pour la Comédie musicale « le monde magique de Chantal Goya »

Les Clés : Vous avez passé votre enfance à Remiremont. Quel effet cela vous fait d'y revenir à nouveau ? Et en avez-vous encore des souvenirs précis ?

Revenir à Remiremont, c'est revivre toute ma petite enfance. C'est là que j'ai passé mes premières vacances en revenant d'Indochine, où je suis née. J'y ai tellement de souvenirs : la grand'rue, la place du volontaire, les arcades, c'étaient mes premières randonnées à vélo, le tennis, la fête au mois de septembre, le carnaval, la procession du 15 août. Mes grands-parents avaient cette belle maison rue du rang sénéchal. Petite, je regardais l'arrivée depuis leur balcon de la micheline !!! Plombières, le lac de Gérardmer, les brimbelles que l'on rapportait de la forêt. C'est une région que j'aime beaucoup. Mes grands-parents et mon papa sont enterrés à Remiremont dans la chapelle familiale.

Les Clés : D'où vous vient votre inaltérable énergie qui vous conduit à créer des spectacles, à les produire, à monter des tournées pour aller inlassablement audevant de votre public ?

Mon énergie, je l'ai toujours eue depuis mon enfance. Vous savez, être l'aînée de 5 enfants nous motive toujours, surtout quand on a des responsabilités très jeune. Je n'avais pas d'autre solution, il fallait avancer alors j'ai continué ainsi. Depuis toujours, je suis une battante, mon producteur Damien Nougarède vous le dirait, quand j'ai une idée, je fais tout pour y arriver. C'est ainsi qu'avec Jean-Jacques nous avons fait rêver des milliers d'enfants, devenus maintenant des parents. C'est 3 générations qui viennent vivre le rêve de Marie-Rose.

Les Clés: Le monde magique de Chantal Goya est une comédie musicale tout public. On y retrouve beaucoup de vos personnages «Bécassine», «Pandi Panda», «Le chat botté», «Guignol», «Le lapin», «Adieu les jolis foulards», «L'alphabet», «Capitaine Flam ». L'un ou l'une d'entre eux aurait-il votre préférence ?

Je n'ai pas de préférence, j'ai eu la chance d'avoir un mari qui a tout de suite su ce qu'il y avait en moi. Jean-Jacques m'a écrit de beaux spectacles, 7 en tout. J'adore Bécassine, Pandi Panda, le Chat Botté... Il y en a tellement et j'espère que vous serez nombreux le 19 septembre au Palais des Congrès de Remiremont pour chanter avec moi. Prenez bien soin de vous tous!

SAMEDI 19 SEPTEMBRE Palais des Congrès « le monde magique de Chantal Goya »

# des manifestations

• • • SEPTEMBRE • • •

	Samedi 19 sept.	9h – 11h30	Champ de mars City stade Rhumont Parking plan d'eau	World Clean Up Day Opération éco-citoyenne de nettoyage de la ville	Protection de l'environ- nement	Ville de Remiremont
	Samedi 19 sept.	15h	Palais des Congrès	Spectacle de Chantal Goya	Comédie musicale	R-Play – DMA
	Samedi 19 et dimanche 20 sept.	9h – 18h	Centre aéré de la Grange Puton	Brocante du Carnaval Vénitien	Animation	Carnaval Vénitien
	Du 19 sept. Au 17 déc.	Mar., mer., jeu. : 13h30 – 17h30 Journées du patrimoine : 14h – 18h	Archives municipales	Expo «Le Saint-Mont : Trace & Mémoire»  Lancement du financement participatif pour la restauration de manuscrits anciens	Culture	Ville de Remiremont
		14h-18h	Grand Salon de l'Hôtel de Ville	Journées Européennes du Patrimoine : Exposition « Nos merveilleux inventeurs vosgiens »	Culture	Société d'Histoire de Remiremont et de sa région
		10h-11h	Musée Charles de Bruyères	Journées Européennes du Patrimoine : Visite guidée	Culture	Ville de Remiremont
		11h-12h	Musée Charles Friry	Journées Européennes du Patrimoine : Visite guidée	Culture	Ville de Remiremont
	Samedi 19 et dimanche 20 septembre	10h-12h et 14h-18h	Musées Charles de Bruyères et Charles-Friry	Journées Européennes du Patrimoine : visites guidées de 10h à 11h  Au Musée Charles Friry :  • initiation à la pratique du pinceau dans la tradition orientale (pratique libre), avec Annie Tremsal  • spectacle du Théâtre du Peuple, dans les jardins dimanche à 15h et 17h : « Notre besoin de consolation est impossible à rassasier », lecture musicale de Simon Delétang (comédien et directeur) et le duo Fergessen (électro- rock). (Repli au grand salon en cas de météo défavorable)	Animation Culture	Ville de Remiremont
	Dimanche 20 sept.	14h	Devant l'église abbatiale	Journées Européennes du Patrimoine : Visite guidée de la Ville, sur les pas des Dames chanoinesses	Culture	Office de Tourisme
\	Vendredi 25 sept.	18h30	Stade de Béchamp	Inauguration du stade de Béchamp rénové, en présence de Pascal Martinot-Lagarde, champion d'Europe du 110 m haies et recordman de France	Sport	Remiremont A.V.P.R. Athlé Vosges Pays de Remiremont
	Samedi 26 sept.	11h	Grand Salon	Remise des prix Erckmann-Chatrian, le Goncourt Lorrain	Littérature	Ville de Remiremont
	Dimanche 27 sept.	16h	Centre Culturel	Concert avec l'Orchestre Symphonique d'Epinal	Musique	Musique à Remiremont
	Mercredi 30 sept.	8h – 12h30 14h – 19h30	Mairie de Remiremont	Don du sang	Santé	Etablissement Français du Sang
_			•	• • OCTOBRE • • •		
	Jeudi 1er oct.	19h30	Centre culturel	Conférence : ateliers des manifestations de la Petite Enfance ayant pour thème « Moi et les autres »	Animation	Centre social
	Samedi 3 oct.	7h – 18h	Champ de Mars	Randonnée des Chanoinesses	Sport	Remiremont VTT
	Samedi 3 dimanche 4 oct.	Journée	Stade de Béchamp	Compétition d'athlétisme départementale et de zone Est	Sport	AVPR
	Samedi 3 oct.	20h	Grand Salon de l'Hôtel de Ville	Conférence délocalisée du Festival International de Géographie, avec Xavier Fettweiss, professeur à l'Université de Liège et chercheur en climatolo- gie, sur le sujet : « Évolution actuelle et future de l'enneigement dans les massifs montagneux fran- çais, notamment les Vosges ». Entrée gratuite	Culture	Ville de Remiremont
	Dimanche 4 oct.	8h – 19h	Rues de la Ville	Braderie d'automne	Commerce	URCA
	Dimanche 4 oct.	8h – 16h	Palais des Congrès	2º Enduro VTT	Sport	Remiremont VTT
	Lundi 5 oct.	13h30	Centre Culturel	Reprise de l'Université de la Culture Permanente	Culture	UCP
	Vendredi 16 oct.	11h	Archives municipales	Inauguration de l'exposition « Le Saint-Mont, trace & mémoire », avec de nombreux docu- ments d'archives, les plus anciens remontant au Moyen-âge.	Culture	Remiremont
	Samedi 17 oct.	20h30	Centre culturel	Concert de D.O.G.S. Le groove incomparable de 5 musiciens entre funk, électro et hip-hop	Musique	Ville de Remiremont
	Samedi 24 oct.	Journée	Centre culturel	Trophée Rémi Raymond, casting spectacle	Culture	DMA
	Samedi 24 oct. Dimanche 25 oct.	10h-19h		Salon Art, artisanat, savoir-faire. Cinquante artistes, artisans d'art en direct. Invité d'honneur : l'artiste palestinien Yusef El Saleh	Animation	Remiremont

# Christian Poncelet

## **DANS NOS COEURS**

Chères Romarimontaines, Chers Romarimontains,

Depuis vendredi dernier, à la nouvelle du décès du Président Poncelet, nous sommes nombreux, de Remiremont à toutes les Vosges, à avoir le cœur serré.

Ceux qui l'ont connu l'ont si bien raconté à leurs proches que nous vivons ici aujourd'hui un deuil collectif.

Il suffit de consulter le livre d'or mis à disposition dans le hall de la mairie pour mesurer l'immense émotion qui a saisi nos concitoyens : un peu comme si nous avions perdu quelqu'un de notre famille. « Souvenir d'un très bon maire, très humain et très proche des gens, reposez en paix auprès de Yvette. Respect, Monsieur le Président » : voilà l'exemple d'un témoignage qui en rejoint bien d'autres.

Car l'infatigable bâtisseur de notre ville, de la RN 57 à 2 fois 2 voies à l'hôpital et la maternité, du palais des Congrès au plan d'eau – et combien j'en passe – est toujours demeuré un homme disponible et chaleureux. Combien, en plus d'un demi-siècle, de mains serrées, de causettes à la volée ponctuées d'une blague, d'un sourire ou d'un mot aimable pour chacun.

Nous avions conscience pourtant que la stature du Président Poncelet dépassait largement la Belle des Vosges. Inépuisable, il présida durant près de 40 ans aux destinées de notre Département, y portant des projets d'envergure. Nos connexions TGV nous ont désenclavés. Le tourisme est devenu un nouvel horizon. La restauration de notre patrimoine a été enclenchée. Les investissements industriels encouragés comme jamais.

Ensuite, il devint en 1998 le 2° personnage de l'Etat en accédant à la Présidence du Sénat. Là encore, ce fervent serviteur de la République marqua son passage de son empreinte, ouvrant le Palais du Luxembourg au grand public, créant la chaîne parlementaire.

La liste de nos Vosgiens illustres est très riche. Il ne fait aucun doute que le Président Poncelet a rejoint celles et ceux qui ont contribué par leurs talents, leurs énergies, leurs visions à tracer une voie d'espérance pour nos compatriotes.

Si, désormais, nous voyons la vie en Vosges, nous lui en sommes reconnaissants.

Adieu Président, adieu « Ponpon »

Jean Hingray et l'équipe municipale





#### Désenclavement de Remiremont

1996 : fin des travaux de la « Pénétrante » et de la 2 x 2 voies reliant Epinal à Remiremont.

2005 : électrification des lignes SNCF, suivie de l'arrivée du TGV en 2007. ■



#### Jeunesse et sports

Création, rénovation, extension, réhabilitation d'équipements sportifs : la Grange Puton, le centre aquatique, les gymnases scolaires, aires de jeux pour les enfants (parc Monseigneur Rodhain, Rhumont)...□



#### Histoires d'eau

- Création du plan d'eau
- Réhabilitation des fontaines





#### **Equipements municipaux**

Centre culturel Gilbert Zaug (1998), Palais des Congrès (1987), serres



#### Travaux dans la ville

Place de l'Abbaye, Place de Mesdames...■







#### Musées

Acquisition d'une collection de peintures hollandaises de 1986 à 2000 au musée Charles de Bruyères, avec Jacques Foucart, conservateur du musée du Louvre.



#### Convivialité

Échanges avec les habitants, rencontres avec les grands de ce monde. ■





### Hôpital

1974 : création de l'hôpital et de la maternité de Remiremont, inaugurés en présence de Simone Veil.

